

**Св. Покрови Українська Католицька Церква**  
**St. Mary's Byzantine Catholic Ukrainian Church**



40 Notre Dame Ave., Sudbury On, P3C 5K2 Parish Tel. (705) 675-8244

Website: [www.saintmarysudbury.com](http://www.saintmarysudbury.com)

Email: [stmaryssudbury@yahoo.ca](mailto:stmaryssudbury@yahoo.ca)

<https://www.facebook.com/stmarysukrainiancatholicchurchsudbury>

**Pastor: Fr. Petro (Peter) Bodnar**

**DIVINE LITURGY:**

**SUNDAY:** 9:00 a.m. (Ukrainian) **SUNDAY** 10:30 a.m. (English)

**SATURDAY :** 4:00 pm (English)

**Confession:** Before Divine Liturgies 9:00 am and 10:30 am on Sundays or anytime upon request.

**Baptisms & Marriages:** By prior arrangement (at least 1 year before the marriage date), through the parish office.

**Visitations & Anointing of the Sick:** Please notify the office if a member of your family is in need of a visit.

**January 5, 2020**

Неділя перед Різдвом Христовим. Святих Отців.

Sunday Before Theophany

2 Tim. 4:5-8 - see explanation on page 499

Мк. 1:1-8 - see explanation on page 85

**Prayer Intentions January 5-12**

<b>Sunday</b>	9:00 a.m.	Divine Liturgy For Parishioners
	10:30 a.m.	Divine Liturgy +Brian Simcoe
	Followed by	Great Blessing of Water
<b>Monday</b>	8:00 p.m.	Навечер`я Різдва / Christmas Eve
<b>Tuesday</b>	9:30 a.m.	Різдво Христове / Nativity of our Lord
<b>Wednesday</b>	5:30 p.m.	Собор Пресвятої Богородиці / Synaxis of Theotokos Fr. Peter's Intention – Barbara Spak
<b>Thursday</b>	5:30 p.m.	+Stephan Shewchyk – Peca Family
<b>Friday</b>	5:30 p.m.	+Rev. Roman Hrobelsky - Kozak Family
<b>Saturday</b>	4:00 p.m.	+Teodor & Maria Pawluch - family
<b>Sunday</b>	9:00 a.m.	Health of Maria (Galiarnyk daughter) -S. Selisnyj
	10:30 a.m.	+Andrew Spak (aniv) – Barbara-Ann Spak

**A God of Limitless Power.** It's one thing to question the value of the computer or the smart phone, but it's another thing altogether to question the power of God to work in our lives. As we begin this new year, let's put aside any doubts we may have about the Lord. Let's believe that he does want to do a great work in our lives and that he really does want to open our eyes to the spiritual realities all around us.

**Fr Brian McKee Knights of Columbus 1387 Home Made Regular or Hot Italian Sausages** Fr. Brian McKee, Council 1387, is making and selling regular or hot Italian sausages @\$28.00 for 5 pounds @ St. Anthony's Church, 19 Mary St. Sudbury on Friday January 24, 2020 Please contact Richard Rivard (705) 524-6066 or via email duke@persona.ca to submit your order prior to January 17, 2020. **Orders to be picked up at St Anthony's Church - Fri, Jan 24, 1:00 - 5:00pm or Sat, Jan 25, 9:00am - 2:00pm**

**ARRIVING LATE:** Once again, I ask that our faithful arrive at Church before Diving Liturgy begins, at least 5-10 minutes. Late arrivals are distracting to those present and does not allow you to prepare spiritually for the celebration of the Liturgy.

**Jordan Dinner (Schedriy Vechir) January 18, 2020 at 5:00 pm:** Tickets for the Yordan Dinner will be available only in advance from the parish office before January 14, 2020. They are \$25.00 per person. Students \$10.00, children under 5 – no charge. There will be no tickets sold at the door

**Cabbage Rolls WORKSHOP: There will be a workshop on Monday, January 13, 2020 at 9:00 a.m. Everyone is welcome!**

**The Sunday School students** along with their families enjoyed a brief visit from St Nicholas on Sunday December 22, after liturgy. All enjoyed a pancake breakfast. A donation was made to Seniors Helping Seniors - Coniston Branch. God Bless our young parishioners and their families. Blessings for a happy holy New year.

**Gail Fairbairn-Firby Seniors Helping Seniors**

December 23, 2019 ·

We have been Blessed with a wonderful donation from St Mary's Ukrainian Catholic Church for our Seniors Helping Seniors. Thank you Mary and Bill Evanochko , Father Piotr and the parents and children who met for a lovely Pancake breakfast and gave from their hearts. The children range in age from 3 - 12 years and are very grateful for the sharing of their love, peace and generosity. We are most grateful to everyone. Thank you and May God Bless each of you. The children were given a traditional gift today and I was fortunate to share in their tradition. Thank you so much. ♡

**CHRISTMAS CAROLING** – like every year there will be a few groups going caroling for the Church. Please use the Christmas Caroling Donation Envelop for this purpose. If you are unable to receive the carolers, please bring the envelop and place on the Sunday collection basket. Thank you!

**RECEIVING HOLY COMMUNION** – Anyone wishing to receive the Holy Communion should first go to the confession. Then the proper way to receive Holy Communion is to fold your arms over your chest, open your mouth wide and tilt your head back, (we ask not to cross yourself at the chalice, please do so earlier). Under no circumstances are you to take the host off the spoon. The priest will drop the host into your mouth.

**Have you made your Will yet?** Remember your church. Your church never forgets you. We pray for all deceased members at all our services.

**Заповіт.** Просимо пам`ятати про свою парафію у своєму заповіті. Ваша парафія завжди служила й служить Вам та Вашій родині в найважливіших хвилинах Вашого життя.

**ЙОРДАНСЬКА ВЕЧЕРЯ** – відбудеться в середу о год 5:00 вечора 18 січня. Просимо купити квитки на Йорданську Вечерю з канцелярії до вівторка 14го січня.

**Повідомляємо, що не буде можна дістати квитків на Йорданську вечерю при дверях. Квитки в ціні \$25 від особи, студенти \$10, діти до 5 років безплатно.**

**КОЛЯДНИКИ** – як щороку колядники будуть відвідували з Різдвяною Колядою наших парафіян. Просимо також вживати зелені конвертки з написом Коляда на ту ціль.

Saints Basil the Great and Gregory Nazianzen, Bishops and Doctors of the Church  
(Memorial)

*Who are you? (John 1:19)*

Maybe you've heard of a "humblebrag," a term coined during the social-media age.

Humblebragging is a kind of boasting camouflaged in humble language. A

humblebrag, for example, would be a mother posting on Facebook that she just spilled

wine all over the papers she needed to sign up her son for a special school program for gifted students. On the surface, she is talking about how clumsy she can be, but underneath, she is bragging about her son's accomplishments.

While the word “humblebrag” may be new, the concept is probably as old as humanity itself. It also shows how tricky distinguishing between true and false humility can be. Does humility mean downplaying our accomplishments? Is it really bragging when we are merely telling someone about something good that has happened to us?

John the Baptist might be able to help us. When some of the Jewish leaders came to question him about his ministry, John didn't play games or mince words. Rather, his answers revealed a deeply humble man.

John admitted that he wasn't the Messiah. He wasn't even the “Prophet” whom Moses had promised would arise in Israel's hour of need (John 1:24; Deuteronomy 18:15). At the same time, John also believed that God had indeed sent him. That's why he could be bold, even audacious, in calling kings and commoners alike to repentance.

John shows us that true humility is simply being sure of who you are and being clear about who you are not. John wasn't down on himself by any means. And neither should we belittle ourselves or carry around a negative self-image. It's true, none of us is perfect, so we shouldn't judge other people when they fall. But neither are we the world's savior. We can't fix every problem or bear every burden.

Whatever we are or are not, one thing is certain: we are made in the image of God. We are graced with innumerable blessings, especially the gift of the Spirit. God has given each of us a special calling, just as he did for John. Just knowing this can breed a healthy confidence, even as it frees us up to think about other people more than ourselves.

So who are you? “Lord, thank you for gracing me with your love.”

**Господи і Спасе мій, дякую за те, що чиниш мене причасником Твого Божества через святі і страшні Твої Тайни.** Дякую, що чиниш можливим мені цей дар. Не тому, що я вірою досконаліший за тих, які не мали чи не мають участі у Твоїх Святощах. А тому, що предивним Твоїм промислом Ти впорядив так, щоб досконаліші за мене вірою *не без мене* осягли досконалість. Я не можу осягти досконалість інакше, ніж прибігаючи часто з вірою до Твоїх Святих Тайн. Інші ж осягали досконалість, будучи *поставленими на пробу, не лякаючись царських наказів, підбиваючи царства, чинячи справедливість, загороджуючи паці левам, силу вогню гасячи, вістря меча уникаючи, на війні проявляючи мужність, наскоки чужинців відбиваючи.* Я приходжу без жодної заслуги прийняти дар від Тебе, інші ж осягали бажане зусиллям. Зусиллям віри. Діяльної віри.

Я дякую Тобі за те, що не виставляєш мене на таку пробу. Бо відчуваю, що я маловірний і хиткий. Чи можу я загинути заради Тебе *в муках*? Чи можу згодитися заради Тебе на *наруги і бичі, кайдани і в'язниці*? Чи можу терпіти в Твоє ім'я різноманітні *тортури, допити, скитання, гноблення і кривдження*? Своєю силою і зусиллями не можу. Я хотів би сказати, що зате можу те все перенести у Тобі, але і це боюсь вимовити, бо не маю певності, чи у важкі часи не відступлю від Тебе, Який даєш силу на випробування. Тож дякую Тобі за те, що не випробовуєш так вагомо мою віру, а даруєшся мені, маловірному і хиткому, в Євхаристійній трапезі.

Мій Господи і Спасе, але ж і Ти пройшов випробування. І то найстрашніші. Ти прийшов у людські *покоління*, не знехтував людським родом, народився малим дитям, щоб сповна ввійти у нашу історію. Ти благословив більш як чотири десятки поколінь своїм народженням і всі земні покоління своїм приходом та ділом спасіння. Ти зазнав на собі усю людську жорстокість і диявольські підступи. Мене ж Ти не виставляєш на таку пробу, а запрошуєш до трапези. Мене, *недолугого*, запрошуєш *ставати сильним*. Мені, слабкому вірою, *зберігаєш щось краще*, ніж можу подумати. Мене *спасаєш від гріхів моїх*. *Зі мною Ти є, Боже*. Будь завжди зі мною, даруй мені *добре засвідчення вірою* попри мою малодушність і спаси мене, Спасе мій. Амінь. **Марія Ярема**

[http://news.ugcc.ua/video/glava\\_ugkts\\_mi\\_maiemo\\_shukati\\_shlyahiv\\_perehodu\\_na\\_grigorianskiy\\_kalendar\\_88289.html](http://news.ugcc.ua/video/glava_ugkts_mi_maiemo_shukati_shlyahiv_perehodu_na_grigorianskiy_kalendar_88289.html)

Святкування Різдва – це не є питання дати. Це питання переживання певної події.

Переживання Божої присутності між нами. Ми маємо шукати шляхів переходу на григоріанський календар. Про це заявив Отець і Глава Української Греко-Католицької Церкви Блаженніший Святослав в інтерв'ю радіо «Свобода».

«При цьому треба усвідомлювати, що мусимо перейти разом, аби ця зміна календаря не зруйнувала внутрішньої єдності жодної з Церков», – додав Блаженніший Святослав.

Предстоятель зауважив, що сьогодні, 25 грудня, велика частина вірних Греко-Католицької Церкви святкують Різдво в різних куточках земної кулі. Користаючи з нагоди, Глава Церкви привітав усіх синів і дочок УГКЦ з цим святом. «Христос народився! Нехай Господь Бог, який народжений сьогодні у Вифлеємі, буде нашою надією, нашою силою будувати краще майбутнє», – побажав він.

Глава Церкви зауважив, що коли ми говоримо про зміну дати Різдва, то йдеться про зміну цілого календаря.

Крім Різдва, ідеться, зокрема, про День захисника України, що нині відзначається 14 жовтня – у день християнського свята Покрови Богородиці за юліанським календарем; саме цей день традиційно сприймався як день українського козацтва, а також як символічний день заснування Української повстанської армії. В разі переходу на григоріанський, чи новоюліанський календар, свято Покрови буде 1 жовтня.

Блаженніший Святослав пояснив, що коли ми святкуватимемо Різдво 25 грудня, це означатиме, що Богоявлення, тобто велике освячення йорданських вод, буде 6 січня, не 19. Миколая – 6 грудня.

«Є поняття так званого новоюліанського календаря, коли так звані нерухомі свята, як-от Різдво, святкують за новим стилем, себто за григоріанським календарем. А рухомі свята, які пов'язані з пасхальним циклом, і саме свято Пасхи залишається за старим, юліанським, способом вираховування цього дня», – розповів він.

За словами Блаженнішого Святослава, це лише дисциплінарні питання, які встановлені передусім церковною владою. І оскільки вони не належать до суті християнської віри, яка є незмінною, а йдеться про календар, то їх можна його змінювати. І це повинно служити для якоїсь мети.

«Перехід на інший календар багато в чому залежить від свідомості самих людей: щоб люди розуміли, що перехід на новий стиль не означає переходу на несправжні дати. Йдеться про певні зміни, які б мали послужити кращому святкуванню певних подій», – резюмував Предстоятель УГКЦ.

## **DURING AN INTERVIEW ON RADIO FREE EUROPE, THE FATHER AND HEAD OF THE UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH, HIS BEATITUDE SVIATOSLAV SHARED SOME OF HIS THOUGHTS ABOUT THE WHOLE CHURCH MOVING THE CELEBRATION OF RELIGIOUS HOLIDAYS FOR ONCE AND FOR ALL FROM THE ANCIENT JULIAN CALENDAR TO THE MORE WIDELY-ACCEPTED GREGORIAN CALENDAR.**

He begins by insisting that the celebration of the Nativity of Christ – Christmas – is not a matter of a date. It is a matter of experiencing certain events.... experiencing God's presence among us. We need to find the [right] paths of transition to the Gregorian ("new") Calendar.

"We must realize that we must make such a move together so that the change of calendar would not ruin the internal unity of the Church". His Beatitude did observe, however, that a large portion of the Ukrainian Catholic Church in many corners of the world already celebrates Christmas on December 25th. He then went on to greet those

that do with, “Christ is Born! May the Lord God that is born today in Bethlehem, be our hope and our strength to build a better future!”

The Head of the Church, went on to explain that when we talk about a change to the date of Christmas what it really means is the change to the entire calendar. Besides Christmas, it would involve a change to many other important feast dates, like the Protection of the Mother of God (Pokrova) on October 14 (Julian, but October 1st on the Gregorian calendar). This would also mean that Theophany (Epiphany) on which we celebrate the baptism of Christ in the Jordan would no longer be January 19th, but on January 6th. The visit from St. Nicholas would happen on December 6th, not on the 19th as it is according to the Julian Calendar. [ed. To those who already celebrate according to the Gregorian calendar this might seem like a major issue or a concern at all, but it is to those that have held these days as special and sacred their entire life... as did their ancestors. Furthermore, these were dates confirmed by great fathers and saints in the history of the Church.\* It would seem that a great authority or grave reason would be required to change such historic feast days.]

“One concept is that of a neo-Julian calendar, where the so-called ‘immovable’ (fixed-date) feasts – Christmas, for example – are celebrated according to the new style – i.e. according to the Gregorian calendar. While the celebration of the ‘moveable’ feasts that can change every year depending on the Easter cycle – including Easter itself – is determined by the old, Julian method for determining that date.”

According to His Beatitude, this is really a disciplinary matter that can be determined by ecclesiastical authority. In as much as this question only concerns the calendar and does not concern the immutable essence of the Christian Faith, it can be changed. But this must serve a particular purpose. “The transition to a different calendar depends a

lot on the consciousness of the people themselves: that people would understand that the transition to another style does not mean moving to the wrong dates. It is about certain changes that would facilitate the better celebration of certain events”



**Stonley**  
DENTAL STUDIO  
Our family taking care of your family.

Dr. Melissa A. Stonley, B.Sc., D.D.S.  
2037 Long Lake Rd., Sudbury, ON P3E 6J9  
info@stonleydentalstudio.com

stonleydentalstudio.com

705.522.4445

**UCUYKC**  
PERSONAL LOAN SALE!  
starting at  
**4.99%\***

Call Kathy Hall at 705-674-1055  
khall@ukrainiancu.com

\*OAC. APR. Rates are subject to change. Fees and charges may apply. Other terms and conditions apply. Terms, conditions, fees, charges and lending criteria apply and are available upon application and subject to change without notice.

**Knights of Columbus** Fr. Brian McKee Council 1387

We invite all men to join the Knights of Columbus and help support their parish and community. We are a fraternal organization who enjoys working together towards common goals. For more information please contact David Cook at 705-222-3474 or email: davidacook1984@hotmail.ca



**NICKEL CITY**  
INSURANCE BROKERS INC.  
Auto • Property • Business • Life

1-754 Falconbridge Road Sudbury, ON P3A 5X5

(705) 566-6715  
(705) 222-2243  
1-855-RUSS CAN HELP (787-7226)  
russ@teamfraser.ca

www.NickelCityInsurance.ca

**Russell W. Fraser, B.Sc., B.A.**  
TEAM FRASER LEAD BROKER

**PINE GROVE**  
GOLF CLUB  
522-1622

**STONEHILL**  
GOLF CLUB  
523-2518

**Michael Yawney**

**Lougheed**  
Funeral Homes

**JACKSON & BARNARD**  
Funeral Home

"People Caring for People"

673-9591      673-3611